GAZETA TRANSILVANA.

ANUL AL XII-LEA.

№ 13. Brashov, 17. Fevruarie 1849.

Кът съ се ѧмпаче лімбеле ѧн статѣл федератів австріак?

Ачі пайнте де тóте съ не маї рекапітѣлът одатъ пътърѣл свфлетелор фіекърей пацюналітъцї din Np. 9 ал ачестеї фоі, пентрѣ ка ѧндатъ ла ѧнчепът съ не конвінцем, къ ѧн прівінца лімбеї пічі вна din челе опт пацюналітъцї марі а ле монархіеї австріаче пв ва врé съ ръмъіе ѧндърътѣл алтора. Дóъ ѧнтревърі марі се пвн ачі: каре съ фіе лімва цепералъ, дипломатікъ ѧн dieta imperіалъ ші ѧн кът ва міністерів, ші їарът каре ші ѧн кът активітате съ стея лімва administratівъ ѧн лъпътрѣл провінціілор?

Ѧнтребареаdin ѣрмъ се деслеагъ de сіне ѧндатъ че вей фі рътвдзіт ші organicat монархіа ші територіѣл еї dвпъ пацюналітъцї, пентрѣ къ атвнчі лімва фіекърей пацівні ва фі не пъмъптѣл еї леціслатів, administratів, екліасціастікъ, школастікъ ші de тóте. Ѧнсъ ла dieta imperіалъ? пвтé-вор тоцї депвтацїі, съ пв зічем а ворвї, dар мъкар а ѧнцелеце опт лімві? Ва фі кв пътінцъ а кокорда ачі дрептѣл патралъл фіекърей пацівні пъпъ ла атъта, ка съ претіndем тóте дела фіекаре ѧнвъцареа лімбелор пóстре? Перde-вом тімпѣл ѧн dietъ кв тълмачі de опт лімве? Съ пвнет de ес., къ кватре депвтацї аі кватърор пацівні de алтмінтреа óменї преа харнічі, кпноскъторі ші de лімве, ѧнсъ de лімъ франдозаскъ, латінъ, їар din челе опт а ле монархіеї кпноск пъмаї пе алор чеа матернъ; съ маї пвнет акът къ тоцї чейалцї метърії аі dietеї ар авé дрептѣл а ворві пъмаї ѧн лімва лор матернъ, саѳ къ пічі еї п'ар маї ші пе алта din челелалте шепте: атвнчі с'ар чере неапърат тълмачі карії ѧндатъ пе лок съ традзкъ ші съ не речітезе ла фіекаре din пов тóте лвцріле кавінте ші десватері dietале. Dвпъ ачеастъ теорїъ фіекаре десватере ар чере тімп de 7—8 орі маї лвнг de кът дакъ десватеріле ар кърде пъмаї ѧн о лімъ ѧнцелеасъ ші ворвіт de тоцї саѳ маї de тоцї, ѧн кът пв їаї маї вedé пічі вн капет. Ачеста есте вн адевър фóрте неплъкът, ел ѧнсъ тот ръмъне адевър, фіреще атът маї врълчос кв кът пацюналітъцїле сънт маї пвтърóсе. Не аірея, спр. ес. ѧн Елвецїа есте мълт маї вшор ѧн прівінца лімбеї, din причінъ къ лімва компатріоцілор франдозі авіа есте врéма неапъ de dómne-ажвтъ каре съ пв о ворвіаскъ, фііnd ачеаста лімъ атът de вzвтъ, плькът, прімітъ de тóтъ Европа ші de тóте кавінтеле ка лімъ de кореспондінцъ ші дипломатікъ; вічe-верса нетцїі ѧн Елвецїа фііnd мълт маї пътероші de кът франдозїі ші італіанїі, лімва лор їарът е лъцітъ фóрте, прекът їарът de ес. е лъцітъ лімва ромънъ ѧн Трансілваніа пóстрă, кънї афаръ de съкві о ѧнцелеґ ші о ворвеск тоцї вngерїі ші тоцї сасїі. Ѧнсъ апої къці din ромънї, вngерї, сасї ѧнцелеґ лімбеле італіана, боема, іліро-сербеаска, славака, полóна, рвтена? Асемінеа ла тóте ачеле попóръ лімва ромънъ ші маґіаръ сънт маї кв тотѣл некпносквте.

Авкторѣл ideілор фvndamentaлe ѧн Сателіт деслеагъ кавса лімбеї ашеа:

„Ѧн dieta imperіалъ съ фіе пъмаї о лімъ, къчі опт саѳ пóъ пв пот фі. Міністерівл їарът пъмаї ѧнтр'о лімъ пóте administра, кът ші ла арматъ пóте фі пъмаї о лімъ de komandъ. Каре съ фіе ачеа лімъ? Релатіва (пв авсолвта) плвралітате а цертанілор, кълтврă ші ѧнтіndереа лімбеї цертане пе рекомандъ пе ачеаста, къчі тоцї чеї кълтівацї о ѧнцелеґ ѧн монархіѣ. Дечі ачеаста съ фіе ка міжлок de кореспондінцъ ѧнтре гвберніѣл централ ші ѧнтре пацівні, кът ші міжлочітóре ѧнтре атътеа лімбе, каре алтмінтреа пв с'ар пвтé кодзнеле. — De алтъ парте ѧн сінвл пацівнілор ва домні лімва фіекърей ка administратівъ шчл. (кът се атінce маї свс). Вnde сънт дóъ лімбе таре местекате, съ детермінe маіорітатеа; Ѧнсъ лімва маіорітъцїї ѧнкъ съ фіе асквлтатъ. Ѧнадванцеле цеперале леціслатіве але стателор nord-американе ораторїі ворвеск ѧн лімбеле енглезъ, цертанъ, франдозъ, дакъ вzд къ асквлтъторїі ѧнцелеґ. Din контръ ѧн конгресвл чел маре din Washington, каре коръспvnde ѧнтокма dietеї пóстре, лімва десватерілор е пъмаї енглеза, къчі ачеаста е пвпмаї преа квгатъ, чі ші лімва маіорітъцїї попорвлвї. Протокóлеле конгресвлвї ѧнкъ се пóрть ѧн сінгвра енглеза, пе кареа тоцї депвтацїі требве съ о щіе. —

Чітіторїі поцрії съ жвдече ші съші алеагъ din ачесте опініvні, ла каре noї маї адаоцем чеea че щім кв тоцїі, къ депвтацїі славі din dieta австріакъ формънd ei маіорітатеа америцаръ ѧнкъ ѧн карактр., къ дакъ ei свфере лімва цертанъ ѧн dietъ, о фак пъмаї din о врвдаре ші делікатецъ; адікъ: de пв ва фі цертана, ва требві съ фіе вна din челе славóне, каре апої пв е ѧндоіалъ къ пеар дзче кътръ панславіств. Ѧнсъ дакъ челелалте пацівні а ле монархіеї се вор вні ѧнтре сіне, вор фі ѧн старе пъмаї а балансa пе славі, чі а ші фаче съ трагъ кътпъна. Токта ашеа се пóте ѧнтълпла ші цертанеї, кънd с'ар ѧнчерка а пъші преа департе.

МОНАРХІА АВСТРІАКЪ.

БНГАРІА. Дн привінца Іовірей дела Арад арматъ дн 8. Февр. маі афлатъ вделе дате автентіче, пе каре дн інтереса історієі не сімцім дндаторацї а ле да ла лъмінъ.

Фортъреаца Арадвлві стріморатъ фііпд прін ревелі дн лъна лві Декемвр. тр. астфелів, дн кът дінъ кът цім, ómenіі карій ера дптръпса ажвисесеръ а тъпка карне де кал, дн 14 вде ачелеіа армата дмпъръцеаскъ сънт ценерал маіорвл гр. Лаінінген о премені ші ъ ровъзъ къ тóте челе требвінчіóсе. Де атвнчі дн кóче ревелії пъ пътаі къ пъ се ретрасеръ къ тотвл дела Арад, чі адвпъ дъші трвпе пóъ се арвнкаръ асвпра фортърецей пвмїте къ вна сътъ треізечі ші патръ твнърі де тóтъ мъріmea, ші о комвардаръ астфелів, дн кът дін твнърїле че ле авеа аі поцрії дн четъцвіе пътаі опт маі ретвсесеръ дптреці. Дн асеменеа дмпрецівърі фортъреаца авіа с'ар фі маі пътът цінеа дпкъ прео 8 зіле. Деч консіліл де ресвел дін Тімішóра хотърл а се форма вн корп сънт комавда ценералвлві Ф. л. Глесер, каре съ комбатъ Арадва ші стрікънд батерія ревелілор съ ресгавре комвнікъчівнеа къ фортъреаца. Трвпа се компвне дін 7 баталіóне інфантерїе, 7 ескадрóне влані, трей батерії де твнърі ші вна де ракете, карея дн 7. Февр. ші конпінсе Арадва поъ фъръ вързаре де сънце. Ревелва дшпват дші концентръ тóтъ пътерея са пе малва дрепт ал Мървшвлві ла Арадва векіе. Дн 8. Февр. се фъкъ дін партея пóстръ атакъ асвпра артілерієі ші а орашвлві.

Дінъ че брабії поцрії комъндацї де артілерие: локотенентва Carlon ші севлокотенецїї Ніхлер ші Стефані ажвисеръ а адвче ла тъчере дóъ батерії де твнърі дшпване че пвшка къ глóнце къте де 12 ші 18 пвнцї, грънічерії дела Петровардін форпвнд ко лóне де асалт трекеръ пеете Мървш каре ера днгіват ешврел. Дшпанії вдънд ачеаста, трімісеръ колóне пътероасе де інфантерие ші къте вна дівізіві де кавалерие къ тре Сатерлак спре алці конері арїна дреаптъ. Аі поцрії, ка съ і пóтъ дптълпіна аколо, дпкъ трімісеръ пă грънічерії цермано-вънцарі, пе ал 2 баталіон дела Лаінінген ші о дівізіне де влані. Баталіонва Лаінінген дпкъ трекъ Мървшва пе деасвпра Сатерлакълві ші къ баіонетва плъпват стрвнъ прін севрвіва сървеск пъъ спре піаца чеа маре, вnde дн ресвмп де дóъ óре авъ а севері вн фок комплът дела 5 баталіóне де honvéd ші дела вн попор фанатісат пънъ ла тървре, каре дінъ кът арътарът дн пътърва тр. маі дптъі прііпі пе аі поцрії къ стіпдарде албе, іар кънд аі вдъ дн міжлокъл съв, пвшкі асвпръле дін тóте ферестріле, копереїшеле ші келерііле каселор. Не лъпгъ чеаста ревелії апвсасеръ дн трей влїце каре се дптълпеск ла олалтъ маі мълте твнърі, пе каре ле дмплеа къ картаче, іар аі поцрії пепвтънд трече пеете піаца чеа сепціре а Мървшвлві твнърі, ера сіліці а се апъра пе маі къ асквцітъл баіонетелор. Баталіонва Лаінінген се трасе дптр'вн колц de влїцъ ші ръдікънд аколо барікаде, се апърă пъъ кънд пвтъ скóте афаръ дін фок челе 23 твнърі че ле конпінсесе дела ревелі. Дін ачеле патръ ера демонтате, трей се астпаръ ші дóъ къте de 24. пвнцї се арвнкаръ сънт піацъ, іар 14 се апвсаръ дн фортъреацъ. Спре а скóте акът пе баталіонва Лаінінген каре пътімісе фóрте мълт дін ачеа пвсетърă къ атът маі періклóсъ, къ пеете піаца Мървшвлві пічі се пътеа трече твнърі, пічі артілерие, апої пóптеа дпкъ се апропіе, орънді колонелва Станковіч дела регіментва Лаінінген съ меаргъ спре копериле баталіонва Рабавіна. Ачеаста дпкъ се фъкъ сънт кондвчереа маіорвлві Колман, дпсъ къ перdере дпсетнътóре. Дн ърмъ корпвл дптрег се трасе пе малва стъпг ал Мървшвлві ші аколо лъ, о пвсечівне ввпъ. Дн 9. Февр. гарнізóна дін фортъреацъ се скімвъ ші се маі дптърі къ трвпе пóъ провъзвндвсе де ажвис къ мвніціне ші провіант.

Спре а комбате пърерea внор ómenі славі de ъцер, карії зік, къ de се вор ші вні ревелії магіарі прін праведе трвпе дмпърътещі, кондвкторії ревелі вор скъпа фъръ педеапсъ, іатъ пвблікът ачі септінца вні граф магіар дін Трансілванія ші а вні варон дін Боемія.

Графвл Георгіе Лазар пъскът ла Гергіо Ст. Харпоші дн Трансілванія de 41 апі, католік, дпсврат, ші татъ de трей првнчі, трекънд дн Ізніе а. тр. дін рец. к. к. de інфантерие ал лві граф Гівлаі Нр. 33 вnde фвсесе къпітан, ла армата ревелъ дн рапг de маіор, ші в. Алоісіе Відерспперг дела Подіевград дін Боемія, de 42 апі, католік, пе дпсврат, къпітан дн армата к. к. ла регімен. прінчіпелві Г. de Васа, дінъ черчетареа че лі се фъкъ пе калеа дрептълві марціал, аъ рекпоскът ші адевърїт, къ ей, пе лънгъ тóтъ провіетъчівнеа прінчіпелві de Bindiшгрец дін 17. Окт. а. тр. дн армареа къреіа лі се демънда, ка фъръ дптързіере съ се ре дптóркъ ла даторіа ші кредінца че аъ жврат стіпдардвлві дмпъръцеск, аъ ремас дн армата ревелъ, ші кълкънд ачеea пеете граніца австріакъ, гр. Лазар с'аъ пвс дн фрептеа еі ка ценерал командапте, іар в. Відерспперг ка маіор de бригадъ, ші с'аъ лвптат дн контра армателі дмпъръцещі.

Ачеіаші дар прін септінца din 30. Ian. a. тр. атъсврат § ал 4 din арт. 62 ал кондічеі мілітаре de педепсе ші дн легътърă къ маніфества преадал din 6. Окт., асеменеа ші къ провіетъчівнеа прінчіпелві de Bindiшгрец din 17. Октомвр. а. тр. къ квънт къ аъ лват парте ла рескóла армать, саъ хотърът маі дптъі а се деспоіе de шарже лор офіціаре, къ декларарe de ómenі фърă карактер, іар дінъ ачеea а се оморă прін мóрте de цреапг.

Къ тóте ачестea дн. са прінчіпеле de Bindiшгрец лвънd дн бъгаре de сеамъ къ авпіі жвдекаці саъ трас de вnъ поіе дела армата ревелъ сънвіndвсе ла' жвдеката мілі-

таръ, шi къ маi наinте ка офiцiрi дмпърътещi се пертаръ вine, асеменea прiвind шi ла репортърiле лор фамiлiаре, сaв дaвърат a ле прескiмвa недеaнса морцii дn ровie de зече ani ла шanцърi къ фере скърте дn пiчióре шi къ лiпсiрea de карактерел офiцiарiб. Ачeастъ септинцъ лi се пъблiкъ дn 5. Февр. a. к. ла Бeдa, дела ч. р. комiсiвне мiлiтаръ централъ.

— Графвл Монтекккелi, колонелвл рец. de кiврасiрi гр. Харder, каре се трiмiсесе дела Бeдa къ рецiментел съ спре a дntърi корпвл цeнерaлвлвi гр. Шлiк, ремaсе болнав дn орашвл Гюнriош. Дn 2. Февр. 8 волонтiрi магiарi дл прiнсеръ шi л търъръ ла Добрiдiн. Прiнчiпеле de Bindишгрец дn целегънd деспре ачeастъ фанть de бравъръ, дn aрвнкъ, асвпра орътълвлвi Gyöngyös о контрiввiвне de 50,000 фiор. арц.

„Amiквл солдацiлор," о газетъ din Biена конрinde дела Черпъвцi къ двпъ скрiсориле че къзъръ дn тъна цeнерaлвлвi гр. Шлiк планвл ревелiлор магiарi аъ фост a пъвлi пе дóъ пърцi дn Галiцiа шi a стръмта ресвелъл аколо. Месарош авea съ фръпгъ пе цeнерaлвл Шлiк шi съ'ми кроiаскъ дрвт прiн Богaрia ла Галiцiа, iар Бем авea съ наintезъ прiн Бъковiна iарът дn Галiцiа. Планвл дnсъ ва реeшi din кавзъ къ Шлiк бътъ пе Месарош тотал, iар Бем фъ ресninc дn тацii Бъковiнei прiн Ървап шi Малковскi. Скрiсориле ачеле съnт фóрте интересанте, пентрв кв адвк ла лвмiнъ тот планвл магiарiлор, карii ера съ се вniаскъ кв малконтенцii полонi шi аша съ дnкърче шi маi мвлт дmпърцiа австрiакъ; прiн ачeастъ дmпрецiзраре се декiаръ стареа de ресвелъ дn карея се афлъ астъзi Бъковiна шi Галiцiа, прекът шi концентрареа трвпелор. Ачеле съnт дn пвтър ка de 15,000 шi ла тiмп de инвасiвне се пот концентра астфелiв, дnкът съ се опвie кв бравъръ шi din партeа Бъковiнei ла Тiхца, кънd ар вoi ревелii a iнтра пе аколо, шi din партeа Богарiеi кънd ар хотърi a iнтра пе ла Делатin дn Галiцiа.

— Din кълпii съnцелвi бълетинвл 22-леа маi пъблiкъ вnеле лoвiрi партiкъларе de кътрь Которн ла Naixaiсел дn 8. Февр., кът шi дn пърцiле сървещi ла 4 шi 5. Февр. Аколо трвпеле дmпърът. пънъ ла 15. Февр. ста маi мвлт пе лок de кът наinтa, din прiчiна ешiрii анелор шi a десфвндъторii дрвмърiлор. — Дела Добрiдiн пънъ дn ачeсте минвте (28. Февраpiе 11 óре) дnкъ тот пь авem щire офiцiалъ.

Din Бъпат. Двпъ че Бъпатвл се квръцi de магiарi, акът се дnчiнце дmпъреквеа дntре ромънi шi сърбi. Nimiк маi дорiт пентрв абсолвтiствл векiв, кът шi пентрв арiстократiствл магiар. Карактервл сърбiлор е квпоскът de дndръсneц шi претенцioс; дnсъ пертареа лор па спърié пвмаi пе прiнквлецi. Че е дрепт вnii ромънi въпъцепi дnкъ съnт прea iбцi, прea фервинцi шi — мвлцi едвкаці дn шкóла контрегацiйлор магiаре — съnт шi прea ворвiторi. Фрацiлор! стадiв маi мвлт, калкълв речe, „таче шi фаче," вnipe сiпчеръ. —

Бечкерек, 31. Iанвapiе. Патрiархвл Раiачiч петрече дn ачест цinвт. Астъзi се фъкв слвжба морцiлор пентрв ачел преот шi 24 сървi, пе карii магiарii дi спъзврасеръ. — Епiскопвл Поповiч дела Вершец есте есiлат дntр'о монастiре, пентрв къчi цinвce къ магiарii.

КРОАЦIА шi СЛАВОNIA. Щiрiле че се респвndiсерь дndатъ дела мóртea воiводвлвi Сепликац, кътк дntре мъдвларii комiтетвлвi централ сървеск дела Карловiц ар фi iнтрат вn спiрiт de недвмерепе шi фрекърi персоnале, се адевереск дn тоть дntinderea кввънтвлвi, шi аменiнцъ астъзi къ стрiкаре ла пацiвnea дntреагъ. Ачi iарът се адеверек кввiнтеле вnвi дnвъцат че зiче, къ къ кът о пацiвne есте маi ремасъ дn квлтеръ, къ кът аъ зъкът маi мвлт сънт деспотiстъ, къ атът маi аневоле се пот дnцелепе дntре сine бървацii ей че се ръдiкъ жесте маса попорвлвi, къ атът маi греў се щiе ачeia лънъда de пофта de a domni шi de интереселе дn парте че цinтеск ла егоiстъ. Патрiархвл Раiачiч есте фърь дndoiалъ вnвл din ачei бървацi, каре с'аъ жертфiт маi мвлт пентрь репащerea шi прefачерea сърво-кроацiлор, шi прiн каре неокосителе сале сiлiнце аъ дескис пацiвnei сале о кърare пънъ ла августвл трон ал М. Сале. Цeнерaлвл Стратiмiровiч дnкъ есте вnвл din ачei ероi, каре аъ конdвс пе сърво-кроацi ла чele маi глорióсе лвпте дn ресвелвл къ ревелii магiарi. Атвнcи ачeщia ера метърii ба прешедторi ai комiтетвлвi централ дела Карловiц, каре хотърiа тóте мъсврele че ера a се лва пентрь репащerea шi реорганiсарea сърво-кроацiлор. Пънъ кънd ера Сепликац дnкъ дn вiацъ, n'авea нiчi вnвл нiчi алтвл кънd de a'шi a ръта пе фацъ чeea че дорещe дn фвndвл iнiмei сале. Двпъ мóртea ачeлвia дnсъ патрiархвл сокотiнd, къ ел ка вn бърват плiн de мерiте аре тóтъ дрептатea a гвверна сiнгър тóте требiле воiводатвлвi шi a пвне дn лвкраре вnеле мъсврe каре маi наinте ле дiкта нвмаi комiтетвл. Аша спре есемплв ел din a са авторiтате трасе лънгъ сine пе цeнерaлвл Теодоровiч шi лi мiжлочi кондвcherea сърво-кроацiлор, ва двпъ кът вор вnii a пе дnкредiнца, дл рекомънdъ шi ла локвриле маi налте, ка съ се дезнатiаскъ de воiвод. Сърво кроацii, карii щiв къть осевiре есте дntре a'ци алецe лiвер вn кап шi дntре ацiл денвмi алцii, дmпът патрiархвлвi къ ар фi лвкрат деспотiчещe, кi къ ар прегъti калea de a ръкъdea iарът дn векiл абсолвтiстъ. Цeнерaлвл Стратiмiровiч iарът щiнd къ ел есте ачел бърват, каре аъ къщigат сърбiлор квнвiле de бравъръ пе ла Ст. Тома, шi шanцърiле романе, каре ел аъ кондвс деспътъчiвнea сърво-кроацiлор ла Biена, Олмiвц шi Кремсiер, сокотiа къ ачeа мaронóре de a фi воiвод пь се кввine алтвia de кът шiешi, de ачeа аъ дnчепът a тiшка тóтъ пеатра ка съ пвнъ мъна пе воiводат. Аъ терс дn Бъпат ла сървi фърь воiа патрiархвлвi шi аколо дnчепъ a пърл пе патрiарх къ ар фi трас ла сine тóтъ активiтатea комiтетвлвi централ, ар фi дnсърчiнат

пе Теодоровіч къ кондъчерea трѫпелор ші къ цінтеще ал Унгресі пацінеі воівод. Прін апъкътреле ачесте се фъкеръ дóъ партіде, ѫна карea ціне къ патріархъл ші алта карea апъръ пе Стратіміровіч. Патріархъл словозі о порвнкъ ѫн карea demѫndъ, ка пе Стратіміровіч съ'л принdъ, ка пе ѫн терворъторіѳ de лінїщea пѫблікъ. Стратіміровіч din контръ міжлочі прін комітетъл чентрал о depѫтъчіре, прін каре патріархъл съ рекіамъ din Бънат, ла Карловіц, і се дъ ѫнсърчінаре, ка съ adѫне ѫн конгрес націнал, ші съ'ші revóче чіркуларіѳ прін каре печінстеще пе Стратіміровіч. Dѫп щіріле челе маі нóі афларъм, къ din кавса ачестор ѫрмте діферінце ѫн каре de амѳеле пърці жóкъ інтересъл егоістік, Карловіцъл астъзі ар фі декіарат ѫн старе de ресвелъ. Че ва ѫрма din ачеаста вом вedea; noi нічі апърът пе ѫнвл нічі пе алтъл. Патріархъл, de кѫнва воіеще а пърта ел сінгур кърма комітетълуї, тъіndзі тóтъ актівітатеа, грешеще; къчі піezіш readъче стареа de маі наінте, ші din дрептъл de алецере фаче нѫмаі о жѫкърїе de бъіеці. Стратіміровіч есте ѫн жѫне плін de талент ші de кърацік; ѫнсъ deшерт, прост, пекълтівaт ѫшор de мінте, амбіціос*), каре сеатъпъ прeа мълт къ Don Кішот din Спанїа, ші de каре съ феріаскъ Dѫmnezeй пе тот попоръл de a къdea сѫнт кондъчерéі. (Че ферічіці ам фі noi ромъніі, къnd din ачест есемпл атът de фатал ал сървілор неам ѫнвъца мінте ші неам аскѫнde слъбічіюнеле каре фъръ ѫndoeлъ ле авът, къ атът маі въртос, къ сървіі се чеартъ dѫп че ѫші къщігаръ тóте, noi ѫнсъ неам черте ѫнтр'ѫн тімп къnd ѫнкъ пе къщігарът німік).

Ѫн Кроаціа ші Славоніа dела 13. Іан. ѫн коаче черкеск банкноте сървещі къте de 5 фіоріні, каре dѫп ѫнкеіереа ресвелълї се вор рескѫмпъра de къtре націнea сървокроатъ. Ла формъ сеатъпъ къ челе австріаче, хъртіа есте маі вѫп de къt ла челе ѫмпър. de 1 ші de 2 фіор. Се ворвеще къ ѫн скърт тімп вор есші ші de къте 1, 2, 10 ші 50 фіоріні ариџ.

ЛОМБАРDІА. Мілавъ, 8. Февръар. Нічі ѫн семн сігур de ре'нчепереа бътъї. Армата австріакъ din Венето-Ломбардіа есте 125 мії. — Рецеле Сардініеі се dѫшmъні din ноѳ ші прeа врът къ рецеле Неаполітан, ѫнкът ачеста нъі прімі нічі солъл. — Фаіма despre овга папії ѳ се adeвері нічі пѫп ѫн 4. Февр.

(Allgem. Ztg. ш. а.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ші МОЛДОВА.

Вестіторъл кѫпринdе ѫн декрет ал кай-макамълъї, прін каре ачеста ordінъ ка dѫп че міліціа націнал а църей ромъне сѳфері стрѫнчіърї ші скъdері марі ѫн анвл тр., ір акът непътѫndзсе фаче о нóъ рекрътаціе dѫп регламент комплетътóре, солдаціі къror терминъл регламентар de 6 анї лі се ѫмпліneще акът, съ маі стеа сѫнт арме ѫнкъ ѫн ан. — Прін о порвнкъ a міністерълъї din лъунтрѫ къртъріле жѫдецелор іаѳ ѫнфрѫнтъчѳне фоарте серіоасъ ші амеріцътоаре пентрѫ атътea ѫнтързіері a ле хъртіілор ші пентрѫ аскѫndері сѫнт гardінеле формелор.

Тот Вестіторіъл пъблікъ ші адреса de мълцъмітъ a маџістратъл Брашовеан къtръ Ес. са ценералъл Лідерс пентрѫ ажторіъл остъшеск че аѳ dат.

Ачелаш жърнал ѫн врео 4 Nрі din ѫрмът пѳ маі кѫпринde алте поътъці din цара вечінъ, декът балърі, петрекънії, късъторії марі, ѫntre каре се ѫнсеатнъ a офіцерълъї рѳсеск прінчіпе Ал. Колцов-Масалскі къ demoaсела Елена фііка т. бан Міхаіл Гіка. Кѫпвніile астъdатъ се фъкеръ ѫн весерікъ, ір оѳ не ла касе къ апвкасеръ ші аічі o modъ de къdіна анї ѫнкоаче.

Ѫн алтеле пвблікъл църей ромъне прімеще къ песпѳс інтерес крѫпteле щірі din Трансілванія ші Бнгаріа. —

ХРОНІКЪ СТРѪНЪ.

Франца. Паріс, 7. Февр. Фантасіile франџозілор се маі рекоріръ пацін прін мішкъріле челе маі нóъ din зілеле трекате. Бніі din коріфеіі партіdелор ѫнчеперъ a вені ла прічепере, къ ѫн тімпъл че еі се чеартъ ѫntre сіне фъръ нічі ѳн ресвлат, ар фі мълт маі біне a се ѫнгріжі пентрѫ депъртареa тікълошіеї карea аѳ ѫнчепът a се ѫнкѳіна маі алес ѫntre класеле челе маі de жос але четъцънімеї, пентрѫ інтродъчереa ѳнор леџї ѫн фолосъл агрікълтъреї, ал комерцълъї ші ал месеріілор, къчі алтфелів ѫн сърт вор девені óменій de воіе de невоіе ла прінчіпіеле челе фатале a ле комѳністілор, фърѫnd ші рънінd бніі дела алціі пѫп ші бъкътѳра de пѫне. — Експосіцъл че ера къ пѳціне септъмъні маі наінте пентрѫ Лъd. Бонапарте, акът авіа аѳ маі ремас ла къdіна повелісті експъраці къ платъ, карії ѫл лъdъ ші'л ѫналдъ песте тоатъ мъсвра. — Конгресъл дела Брѳксел пентрѫ компънереа діферінцелор італіене лаіа се ва десклdе ѫn 15. Март. а. к. Партеа чea маі маре a діпломаціlор, карії сѫнт депътіці de къtре респектівеле пътері марі din Европа спре a асіста ла ачea конферінцъ діпломатікъ, се афлъ пѫп акът ѫн Паріс. Dѫп кът се аратъ пѫп акът, дела ачел конгрес оѳ авем a ащепта врeѳn ресълтат прea dорit.

Спанїа. Madpid, 3. Февръріе. Ла кърtеа дела Madpid сав акредітат din партеа Австріеі прінчіпеле Естерхазі. — Каврера, кондакторіъл партідеі ресвлате аѳ пердът тот, ші се афлъ фъціт пе пътънт франџоз.

*) Ачел Стратіміровіч е нѫмаї de 27 анї, пъскът ѫнсъ din o фамілїѳ веке, треї анї фѳсесе локотенент ѫн армать, апоі кітасе пѫп ла Маіѳ a. тр.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГѢТТ.